## 中国、非洲与阿拉伯国家间陶瓷艺术与"景德镇学"交流活动综述

陈雨前 <sup>1</sup> **, 徐胤嫚 <sup>2</sup> , 杨莉莎** <sup>2</sup> (1. 景德镇学院, 江西景德镇 333000; 2. 景德镇陶瓷学院, 江西景德镇 333001)

摘要:为保护和促进广大发展中国家和地区的文化多样性,"联合国教科文组织促进保护和发展文化遗产弘扬文化多样性计 划之中国、非洲与阿拉伯国家间陶瓷艺术与'景德镇学'交流活动"于2011年正式启动。该活动已分别于2012、2013年成功 举办两届,在加强陶瓷文化艺术这一领域中的非物质文化遗产的保护力度方面取得巨大进展,为中国陶瓷文化艺术和"景 德镇学 " 走进世界的视野树立了一个新的里程碑,同时还增进了中国陶瓷文化艺术与世界陶瓷文化艺术的融合,以实际行 动践行了联合国教科文组织《保护非物质文化遗产公约》。

关键词:联合国教科文组织;景德镇学;双向交流;非物质文化遗产

中图分类号: TQ174.74 文章编号:1000-2278(2014)03-0322-03 文献标志码:A

# An Overview of the Exchange Activities on Ceramic Arts and Studies of Jingdezhen for Promoting Cultural Heritage and Diversity between China, Africa and the Arab States

CHEN Yuqian 1, XU Yinman 2, YANG Lisha 2

(1. Jingdezhen University, Jingdezhen 333000, Jiangxi, China; 2. Jingdezhen Ceramic Institute, Jingdezhen 333001, Jiangxi, China)

Abstract: The program "Promoting Cultural Heritage and Diversity through Ceramic-arts Capacity Building, Development and Exchange between China, Africa and the Arab States" was formally launched in 2011 in accordance with UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions. Two workshops held under this program in 2012 and 2013 have made huge progress in the protection of ceramic art and culture as intangible cultural heritage. They've set up a new milestone for introducing Chinese ceramic art and culture and the Studies of Jingdezhen to the world, promoting the fusion of Chinese ceramic arts with the folk arts of other parts of the world., and implementing the convention.

Key words:UNESCO; Studies of Jingdezhen; interactive communication; intangible cultural heritage

2013年10月18-24日,在联合国教科文组织 《保护非物质文化遗产公约》颁布10周年之际,第 二届联合国教科文组织促进保护和发展文化遗产弘 扬文化多样性计划之中国、非洲与阿拉伯国家间 陶瓷艺术与"景德镇学"交流活动(以下简称"中 非 "交流活动)在景德镇陶瓷学院三宝国际陶艺研 修苑拉开序幕。这是继2012年景德镇陶瓷学院承办 第一届"中非"交流活动以来,再一次承办该项活 动。联合国教科文组织助理总干事、战略规划署署 长汉斯·道维勒先生,联合国教科文组织战略规划 特别顾问徐波先生,联合国教科文组织中国全国委 员会秘书长杜越先生,联合国教科文红钻战略基

金中方负责人万宏伟先生,时任景德镇市市长刘昌林 等市领导,时任景德镇陶瓷学院党委书记冯林华等学 院领导、景德镇陶瓷学院师生以及来自加蓬、摩洛 哥、突尼斯3个非洲国家的陶瓷专业师生,国内外文 化界、艺术界、新闻出版界的专家学者等计200余人 参与了此次活动。

第二届"中非"交流活动是由景德镇市人民政 府、景德镇陶瓷学院主办,2013年中国景德镇国际 陶瓷博览会执行委员会、景德镇陶瓷学院中国陶瓷 文化研究所、景德镇陶瓷文化传承创新协同中心、 景德镇陶瓷学院科技艺术学院承办,并在联合国教 科文组织红钻战略基金支持下举行的一次盛会。该

修订日期:2014-02-05。 收稿日期:2013-11-15。

Received date: 2013-11-15. Revised date: 2014-02-05.

通信联系人) 徐胤嫚(1984-) c女e硕士。Journal Electronic Publishi Correspondent author: XU Yingman (1984-), female, Master, conkinet

E-mail:412106134@qq.com

活动自2012年创办以来,每年举办一次,至今已经成 功举办了两届。这项活动旨在广泛动员世界包括中 国的陶瓷艺术家开展世界性的陶瓷艺术和文化艺术 交流活动,进一步加大陶瓷文化艺术领域中的非物 质文化遗产的保护力度,为曾经大放异彩的中国陶 瓷文化艺术走进世界的视野树立一个新的里程碑。 "中非"交流活动不但可以增进中国陶瓷文化与世 界民间艺术的融合,还可以通过长期的交流与合作, 增进中非之间的友谊。世界著名陶艺家周国桢在活动 现场饶有兴致地创作了一块瓷盘,并在盘上题字:"中 非友好,大有希望",以此来见证中非的深厚友谊。

#### 一、搭建"双向"交流活动平台

两届"中非"交流活动共有来自加蓬、摩洛 哥、突尼斯3 个非洲国家的18位陶瓷专业师生来景 德镇学习交流,这项活动的主题是对中非陶瓷艺术 家开展陶瓷艺术创作培训,培训包含陶瓷文化交 流、实践创作培训等项目,主要传授景德镇传统 的制瓷工艺及文化,并探讨"景德镇学"与陶瓷非 物质文化遗产保护的关系,以及"景德镇学"如何 成为"国际显学"这一问题。2013年2月14日,刘 远长、李文跃、葛军三位中国艺术家远赴非洲参加 了"中国陶瓷艺术交流活动"。18天里,他们行 程3万公里,先后到访法国、摩洛哥、突尼斯和加 蓬,与当地杰出的陶瓷艺术家们就陶瓷艺术的内容 和形式,历史与未来等进行了深入交流。这项活动 为中非艺术家们搭建了良好的"双向"交流活动平 台。突尼斯国家艺术研究院主任、陶艺大师MOHA HED HACHICHIA说,作为一名陶艺家,他很喜欢 景德镇的瓷都氛围,来这里才发现,在突尼斯的中 国瓷器与中国本土瓷器是很不一样的。这次"中 非"交流活动中的"共同创作"环节,形式新颖, 彼此相互借鉴、学习,中非艺术家之间进行了深层 次的陶瓷文化交流。这项活动不仅可以传承技艺, 让来华的非洲艺术家们感受到了中国陶瓷的博大精 深,也使他们迸发出了更多的创作灵感,对中非艺 术家们自身的职业发展有很多助益。

中国工艺美术大师刘远长说, 文明是陶艺的生 命与魂灵,这一次文化交流意义十分深远,摩洛哥 的环境保护、国民素质,突尼斯现代陶艺的特色、 加蓬的原始森林等都给自己留下了深刻的印象。特 别是在到达法国后,看到当地对古迹的保护,国民 在参观博物馆时表现出的热情,都能够充分展示这 度和跨度还不够大,应该加强规范,形成一种良好 的文化艺术风范。人才很重要,人才的观念和道德 更重要,艺术从业者之间应该学习进行良性竞争, 培养一批又一批的人才。在继承传统的基础上,要不 断创新,要走"请进来、走出去"的道路,抓住文化 产业的创意和文化的内涵,促进文化事业的大繁荣。

中国工艺美术大师李文跃说,这一次交流活 动是一个难得的机会,作为一个陶瓷专业从业者, 传播弘扬陶瓷文化是自己应尽的义务,因此觉得这 份职责非常神圣。这一次将中国陶瓷文化和陶瓷历 史介绍给非洲朋友,把陶瓷的技艺亲身传授给当地 人民,把陶瓷的过去和现在都带到了非洲。同时也 感受到非洲当地了不起的陶瓷文化,他们的陶瓷作 品表现出来的地域性和淳朴性令人印象深刻;特别 是现代艺术构成方面的观念和作品具有相当高的水 准。通过这次访问,李大师感悟到,在作品的民族 性方面和陶瓷创作的个性表现方面还要不断调整, 要不断否定自己,超越自己,用自己的作品表现更 多现代的艺术。

宜兴"陶人葛"紫砂研究所所长葛军说,中国 陶瓷具有二千多年的历史,但中国要向世界学习的 东西还有很多,摩洛哥在保护传统手工业方面有许 多值得中国学习的地方。现在的陶瓷艺术遇到的问 题不仅是传统技法改进的问题,而是我们的主题太 有限,缺乏现代感。突尼斯的陶瓷艺术现代感就很 强,平时对这个国家不了解,现在看来,他们的陶 瓷艺术现代化已走在前头了。

## 1、推动"景德镇学"走向世界

"景德镇学"由景德镇陶瓷学院原副校长(现 任景德镇学院院长)、中国陶瓷文化研究所所长陈 雨前教授2004年提出,在国内外学术界引起较大反 响,2006年9月,江西省社科院完成了对"景德镇 学"研究课题的论证报告,将着力把"景德镇学" 打造成一门独立学科,成为与红学、敦煌学、藏学 并列的国际性"显学"。景德镇陶瓷文化研究所暨 "景德镇学"研究中心于当月16日挂牌成立,"景 德镇学"将作为一门具有江西地方特色和中国文 化特色的独立性学科,由江西省社科院重点推出。 2009年11月,景德镇陶瓷学院中国陶瓷文化研究 所成立。"景德镇学"是以景德镇的陶瓷文化和地 域文化为主要研究对象,以哲学和艺术、历史、经 济、科技思想为深刻背景和依托,运用综合的研究 (C介国家的软实力。/与此相比小我们的文化创新的力shing包括现代的科技手段与疗法,研究景德镇陶瓷泥做 火烧与销售、消费过程和各个环节中所呈现和反映的材质、工艺、装饰、器物、制度、传播、历史等文化,以及所积淀和反映的哲学、器物、科技、经济、艺术等思想,进而拓宽至研究生活方式与文明史、文化史等内容,并由此提升至研究和挖掘出景德镇陶瓷在人类文化生活中的地位、作用,乃至揭示出人类文化生活方式和美的样式。此次活动也让"景德镇学"走向世界。

中国联合国科教文组织全国委员会秘书长杜越说,中国陶瓷文化历史悠久,对于艺术而言没有永远的第一。中国陶瓷艺术也出现过落后的情况,我们曾经在世界上创造过辉煌,现在我们需要付出更大的努力,重塑辉煌。他说提高国际影响力的关键是要不断提高艺术感染力和陶瓷艺术品质,不断提升自己,赋予陶瓷文化新的哲学理念。陶瓷艺术与国家命运相连,国家在发展,现在要赋予学院更加重大的责任,加大开展陶瓷艺术方面的研究,把"景德镇学"提升起来。

中国陶瓷艺术要走向世界,必须要不断开拓创新,推动陶瓷文化创意产业大发展大繁荣,使其在世界范围内有更大的影响力。杜越表示希望政府能够加大支持组织力度,并倡导陶瓷艺术交流不应局限于陶瓷产品之间的交换,更要提升为在艺术之上的学术交流,这种交流将进一步促进中国、非洲及阿拉伯国家之间的交流。在陶瓷艺术领域推广"景德镇学",尤其能够带动文化交流,这是学者之间的交流,学术氛围非常浓厚,能让悠久的陶瓷文化积淀及深奥的哲学思想传达出去。

景德镇陶瓷学院原党委书记冯林华先生谈到, 在中国的民族文化中,陶瓷文化是重要的组成部分。要对陶瓷文化进行传承与创新,就要使中国的 传统陶瓷工艺,与现代时尚、现代生活习惯,与市 场、国际接轨。这次中非陶瓷文化艺术交流活动就 是通过国际交流来了解世界上其他国家的陶瓷文 化,促进师生开阔视野,也让景德镇学走向世界, 使景德镇的陶瓷能够焕发出新的生命力。学校今后 还会同更多的国家和地区进行陶瓷文化交流和探 讨,发展和传播我国陶瓷文化艺术,大力提升我校 教学、科研、创作水平。景德镇陶瓷学院将以弘扬 陶瓷文化、振兴中国陶瓷工业为己任,努力实现我 们建设国内外有影响的特色名校的目标,为中国传 统文化的传承创新做出应有的贡献。

## 三、大力保护"非遗"成为共识

(C)19联合国教科文组织高度重视中、Electropic 的lish

陶瓷文化的交流与合作,认为这是在新的世界历史条件下保护陶瓷这一人类古老的非物质文化遗产的有效方法,并开创了中国与非洲,阿拉伯国家在文化合作上新的"南南合作"范式,强调文化遗产保护不仅是人类的共同责任,而且已成为促进世界和平实现可持续发展的国际共识。2012年6月"里约+20"峰会显示,国际社会已越发意识到文化保护对实现世界可持续发展的重要意义。2013年是联合国教科文组织《保护非物质文化遗产公约》10周年。在此背景下举办中、非、阿陶瓷艺术教育交流活动意义深远。

联合国教科文组织助理总干事、战略规划署署长汉斯·道维勒认为,经济和文化要发展,就不能忘记过去,要尊重过去,保护好非物质文化遗产。陶瓷艺术作为中国非物质文化遗产中的瑰宝,景德镇堂"研究,这些成功经验值得广大发展中国家等。如今,中国发展迅速,联合国教科文组织希望通过这次活动,让中国以及非洲地区的陶艺家友好合作,使发展中国家慢慢带动落后地区一起发展,以后,还会有机会和美国、德国等发达国家一起发展,以后,还会有机会和美国、德国等发达国家一起发展,加交流活动,共同发展。此次中国、非洲与阿拉伯国家陶瓷艺术与"景德镇学"交流活动,中非阿三国的陶艺家们聚在一起,一定能创造出更多思想成果,为人类带来更多的精神财富。

联合国教科文组织战略规划特别顾问徐波认为,中国、非洲与阿拉伯国家陶瓷艺术与"景德镇学"交流活动是开展陶瓷文化交流的一个很好的平台,能让陶瓷文化得到很好的保护,弘扬陶瓷文化。来参加这次活动的摩洛哥等一些国家的陶艺家,他们就认为陶瓷艺术和考古艺术是人类共有的。

教科文红钻战略基金负责人万宏伟认为,教科 文组织发起非物质文化遗产的保护和文化的多样性 保护是希望把中国最古老、最有影响的陶瓷艺术推 广到全世界去,引起更多国内外的关注,获得更多 的支持。同时,也邀请像非洲的外国艺术家来到景 德镇交流,通过多元化的交流,文明的交融,产生 新的艺术。传统文化有很高的价值,但它毕竟是历 史,从现代意义来讲,如果不创新、不继承,未来 永远停留在过去,就不会再有未来。中国的陶瓷艺 术辉煌已久,但在现代,比如日用方面,中国和日 本、德国相比还是有很大的差距。只有和国际艺术 家进行交流,我们才会有全球的视野,宽广的思 路。创新是一个方面,更多的是一种交流,不同文 化、不同陶瓷艺术的交流,通过交流,对陶瓷艺术 会有更多的理解,同时会引起更多的关注,加大对 我们的非物质文化遗产的保护力度。